

MOIS DE LA FRANCOPHONIE 2023



@freepik

Luxembourg
22.02 / 31.03.2023



Coordination

Institut français du Luxembourg
47, Avenue Monterey
L-2163 LUXEMBOURG

+ 352 46 21 66

contact@ifluxembourg.lu
www.ifluxembourg.lu

Facebook : Institut français du Luxembourg - Instagram : @ifluxembourg -
LinkedIn : Institut français Luxembourg

Équipe

Maxime DAFRI
Conseiller de coopération et d'action culturelle, Ambassade de France
Directeur de l'Institut français du Luxembourg

Marina DANIEL
Attachée de coopération éducative, universitaire et scientifique

Laetitia MASSON
Directrice du service des cours, chargée de mission culturelle

Géraldine MARCHAND
Assistante des cours

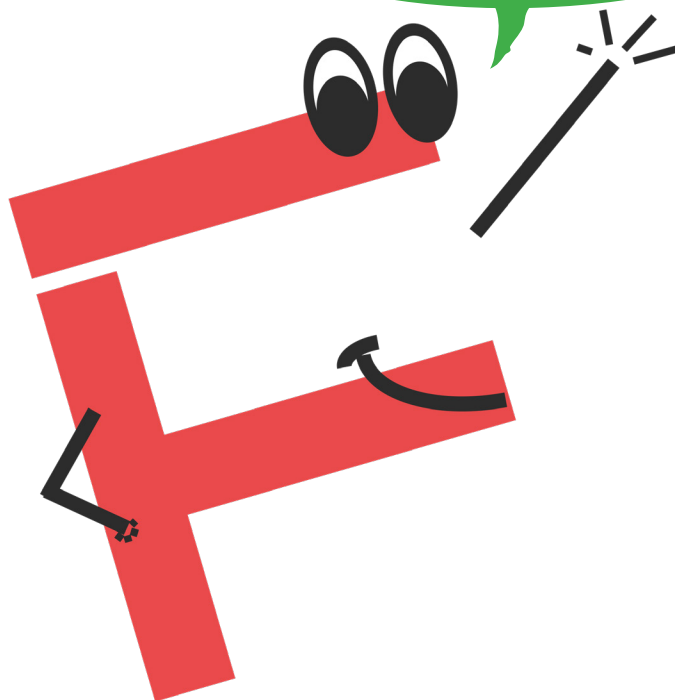
Christine SPENNEL
Secrétaire générale

Amandine REULLIER
Chargée de communication

Brochure Mois de la Francophonie 2023

Charte graphique © Institut Français
Design et conception : Amandine REULLIER
Impression Imprimerie Centrale

Découvrez le programme du
Mois de la Francophonie 2023 !



EDITO - MOIS DE LA FRANCOPHONIE

Au cours de ce mois de mars, nous serons des millions, sur tous les continents, à célébrer la Francophonie, des millions qui avons le français « en partage », des millions pour lesquels notre langue est le plus grand dénominateur commun.

Mais au fond qu'est-ce que la Francophonie ? C'est avant tout un choix, celui de la passion d'une langue associée à des valeurs que nous tous, francophones, avons adoptées : le respect de l'autre, l'esprit de liberté, la tolérance. La langue française a, au fil des siècles, permis à des hommes et des femmes de prendre conscience de ce qui les unissait au-delà de la différence des statuts, des coutumes, des parlers, et contribué à faire de ces peuples une nation. Cette même langue française soude aujourd'hui une communauté d'hommes et de femmes dispersés dans l'espace, divers par leurs origines, leurs cultures, leurs aspirations, leurs langues maternelles.

Que le français soit votre langue maternelle ou qu'il soit pour vous une langue choisie, nous nous devons de préserver et de renforcer ce lien qui nous rassemble.

Chaque année en mars, depuis maintenant cinq ans, le Mois de la Francophonie rend ainsi hommage à langue française et à la culture francophone au Grand-Duché. C'est devenu un événement incontournable pour celles et ceux qui ont le français « en partage » et ils sont très nombreux au Luxembourg, ici où le multilinguisme fait partie de l'ADN du pays.

Pour cette nouvelle édition, l'Institut français du Luxembourg vous proposera, en lien avec ses partenaires culturels et éducatifs, une riche palette d'événements.

4 Cette année, la programmation sera centrée sur la jeunesse et l'oralité. Jouer avec les mots, s'appropriier l'art oratoire, savoir convaincre, persuader et émouvoir grâce à la force de la parole, c'est ce que nous allons proposer pour la première fois au Luxembourg avec les ateliers d'éloquence mis en place dans plusieurs écoles luxembourgeoises. Parce que l'oral et l'écrit sont les deux faces d'une même médaille, le prix Victor Hugo de la Francophonie, organisé avec le soutien de l'Association Victor Hugo et Mansart S.A et qui a vu émerger tant de jeunes talents d'écrivain, sera reconduit cette année et s'ouvrira pour la première fois aux étudiants.

Jean Portante partagera son plaisir d'écrire lors d'une masterclass d'écriture créative qu'il animera à l'Institut français. Quant aux ateliers slam qui permettent de jongler avec les mots dans une approche poétique décomplexée, eux aussi seront proposés par Ozarm et Ayun dans une dizaine d'établissements.

En clin d'œil à l'Afrique et à sa diversité, le Mois de la Francophonie, sera lancé par une rencontre avec Mohamed Mbougar Sarr, romancier sénégalais et Prix Goncourt 2021 pour son livre *La Plus Secrète Mémoire des hommes*. Cette soirée exceptionnelle sera également l'occasion de rendre hommage en musique à René Marant, prix Goncourt 1921.

Débattre, échanger, réfléchir avec des écrivains, des cinéastes, des éditeurs sur les grandes figures de la Francophonie d'hier et d'aujourd'hui, tel est le programme de nos conférences. Avec l'Institut Pierre Werner, nous vous proposons de partir en voyage avec Tahar Ben Jelloun sur les chemins de son Maroc natal en dialogue avec Jean Portante. Avec Jean Rouaud, nous irons à la découverte du mystère de Rimbaud.

Comme lors des précédentes éditions, le théâtre sera également très présent. Des grands classiques comme Phédre ou Antigone côtoieront des créations modernes et originales comme la pièce Résistance(s) qui sera jouée au lycée Vauban le 24 mars.

Nous sommes aussi très heureux de poursuivre notre collaboration avec les autres représentations diplomatiques de la Francophonie, notamment l'ambassade de Suisse. Avec l'Ambassade de Roumanie et le Centre culturel roumain de Bruxelles avec lesquels nous organisons un dialogue musical autour du violoncelle ainsi qu'une conférence avec Matei Vişniec, l'un des auteurs franco-roumains, d'expression françaises, le plus publié.

L'Institut français du Luxembourg remercie tous les partenaires, écoles, enseignants, institutions et structures culturelles qui ont contribué à ce riche programme ainsi que l'Association Victor Hugo et ses membres qui apportent un soutien fidèle et essentiel à ses projets depuis de nombreuses années. A toutes et tous, nous vous souhaitons un excellent Mois de la Francophonie.

5
Maxime Dafri
Directeur de l'Institut français du Luxembourg
Conseiller de coopération et d'action culturelle
Ambassade de France au Luxembourg

CARTE DU MONDE DE LA FRANCOPHONIE

L'ORGANISATION INTERNATIONALE DE LA FRANCOPHONIE AUTOUR DU MONDE



États et gouvernements membres

Albanie	Cabo Verde	Côte d'Ivoire
Andorre	Djibouti	Grèce
Arménie	Dominique	Guinée
Belgique	Égypte	Guinée-Bissau
Bénin	Canada	Guinée équatoriale
Bulgarie	Canada Nouveau-Brunswick	Haiti
Burkina Faso	Canada Québec	Laos
Burundi	Comores	Liban
	Congo	Luxembourg
		Madagascar
		Mali
		Maroc
		Maurice
		Mauritanie
		Moldavie
		Monaco
		Niger
		Répub. centrafricaine
		Répub. dém. du Congo
		Roumanie
		Rwanda
		Saint-Lucie
		São Tomé-et-Principe
		Sénégal
		Seychelles
		Suisse
		Tchad
		Togo
		Tunisie
		Vanuatu
		Vietnam

États et gouvernements membres associés

Chypre
Émirats arabes unis
Ghana
Kosovo
France – Nouvelle-Calédonie
Ouzbékistan
Serbie

ation pour
du Nord (REPAN)

54
États et
gouvernements
membres

BUCAREST
Représentation pour
l'Europe centrale et orientale (REPECO)

BEYROUTH
Représentation pour
le Moyen-orient (REPMO)

ADDIS-ABEBA
Représentation auprès
de l'Union africaine (RPUA)

HANOI
Représentation pour
l'Asie-Pacifique (REPAP)

7
États et
gouvernements
membres
associés

ANTANANARIVO
Représentation pour
l'Océan indien (REPOI)

La Francophonie, c'est aussi :



Assemblée parlementaire de la Francophonie (APF, Paris)



Agence universitaire de la Francophonie (AUF),
Montréal : rectorat et siège
Paris : rectorat et services centraux



Paris : TV5MONDE
Québec : TV5 Québec Canada



Université Senghor (Alexandrie)



Association internationale des maires
francophones (AIMF, Paris)



Conférence des ministres de l'Éducation
de la Francophonie (CONFEMEN, Dakar)



Conférence des ministres de la Jeunesse
et des Sports de la Francophonie
(CONFESJES, Dakar)

États et gouvernements observateurs

Argentine	Géorgie	Monténégro	Thaïlande
Autriche	Hongrie	Mozambique	Ukraine
Bosnie-Herzégovine	Irlande	Pologne	Uruguay
Canada Ontario	Lettonie	République de Corée	
Costa Rica	Lituanie	Rép. dominicaine	
Croatie	Louisiane	Rép. tchèque	
Estonie	Malte	Slovaquie	
Gambie	Mexique	Slovénie	

Représentations extérieures de l'Organisation internationale de la Francophonie



SOMMAIRE

D'un Goncourt à l'autre : rencontre avec Mohamed Mbougar Sarr - Lecture musicale et conférence Prix Goncourt 2021, avec l'Ensemble contemporain Variances	12
Phèdre ! - Théâtre François Gremaud	13
Giselle - Danse François Gremaud	14
On ne badine pas avec l'amour - Théâtre Pièce en trois actes d'Alfred de Musset	15
Les Géants - Spectacle Librement inspiré de l'œuvre de François Rabelais	16
Juste la fin du monde - Théâtre Jean-Luc Lagarce	17
Conversation avec Émile Lansman - Lecture Et lecture de textes de Gaëlle Bien-Aimé & Emmelyne Octavie	18
Saules aveugles, femme endormie - Cinéma Avant-première en présence du réalisateur Pierre Földes	19
Camarades - Théâtre Marquer nos droits d'une pierre blanche	20
Antigone - Théâtre Jean Anouilh	21
Word in progress - Soirée littéraire Soirée dédiée à l'écriture francophone	22
Redécouvrir Panaït Istrati, romancier - Conférence Avec Franck Colotte, de l'Université de Luxembourg	23
8 Pardon my French! - Table ronde « La langue n'appartient pas. », Plurilinguisme, créations et traductions littéraires	24
Sans tambour - Théâtre musical D'après le <i>Liederkreis Op.39</i> de Robert Schuman	25

Je t'aime... - Spectacle La vie spectaculaire de Serge Gainsbourg	26
Dialogue musical : Stefan Cazacu & Cyrielle Golin - Récital Le violoncelle pour la première fois à l'honneur	27
Journée de la Francophonie - Manifestation scolaire	28
Tahar Ben Jelloun nous parle de son Maroc - Conférence En dialogue avec Jean Portante	29
Ateliers de slam avec Ozarm & Ayun - Manifestation scolaire	30
Ateliers d'éloquence - Manifestation scolaire	31
Raconte-moi un texte - Manifestation scolaire concours de lecture à haute voix, en langue française	32
La Francophonie comme horizon culturel commun - Conférence Discussion avec Matei Vişniec	33
Autour d'Arthur Rimbaud - Entretien Rencontre avec Jean Rouaud	34
La campagne - Spectacle Martin Crimp	35
Résistance(s) - Théâtre Jean-Bernard Philippet	36
Masterclass de Jean Portante - Masterclass théorie et pratique de l'écriture créative, thème : la frontière	37
Joseph Java, l'interview - Spectacle Cie des Indiscrets	38
Mettre au monde - Théâtre Renelde Pierlot	39
Pour autrui - Théâtre Pauline Bureau	40
Prix Victor Hugo de la Francophonie - Remise de prix Avec ces mots, écris une histoire qui s'approprie le temps	41

INSTITUT FRANÇAIS DU LUXEMBOURG

Situé au centre-ville de Luxembourg, l'Institut français du Luxembourg a pour mission de faire rayonner la langue et la culture françaises, en mettant en avant l'originalité et la diversité de la culture française et en renforçant le dialogue et les échanges franco-luxembourgeois dans le vaste champ de ses compétences.

Ses actions s'étendent du soutien à la langue française, de la promotion de l'enseignement supérieur français et de la recherche scientifique à la valorisation et l'organisation de manifestations culturelles dans tous les domaines de la création artistique.

Rattaché à l'Ambassade de France, l'Institut français du Luxembourg appartient au large réseau d'enseignement du français à l'étranger. Il représente l'excellence pédagogique pour vous accompagner dans votre apprentissage de la langue française.

Pour vous suivre dans vos différents projets, il vous propose des cours de langue pour enfants, adolescents, adultes et en entreprise, aussi bien pour le français langue maternelle, langue étrangère ou sur objectifs spécifiques (médical, juridique, des affaires ou préparation à divers concours). Ses cours collectifs en petits groupes (3 à 7 apprenants) constituent un cadre idéal pour vous aider à progresser et vous permettre de développer toutes les compétences nécessaires à une progression rapide.

***Scannez-moi - pour connaître
la programmation culturelle et
l'actualité des cours !***





ENVIE DE FRANÇAIS ?

Quel que soit votre lieu de résidence ou de travail, l'Institut français du Luxembourg s'adapte pour répondre à vos besoins, avec :

- une offre de français général et professionnel « sur mesure » ;
- une offre adaptée à l'âge et au niveau des apprenants ;
- une offre établie d'après le CECRL (Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues), qui reconnaît votre parcours d'apprentissage.

Pour vous accompagner, l'Institut français du Luxembourg met à votre service :

- des enseignants formés et diplômés, qui se voient proposer chaque année des formations ;
- des méthodes d'apprentissage dynamiques qui placent l'apprenant au centre de la formation ;
- des pédagogies centrées sur l'interaction orale pour rendre l'apprentissage plus efficace et vivant ;
- des horaires souples, en semaine et le samedi ;
- un accès à la bibliothèque numérique francophone Culturethèque.

L'Institut français du Luxembourg vous propose aussi de nombreux événements culturels (cinéma, théâtre, concerts, rencontres, etc.) pour découvrir la culture francophone. **11**

LECTURE MUSICALE, CONFÉRENCE

Organisée par l'Association Victor Hugo, l'Institut français du Luxembourg et neimënster, en partenariat avec l'Institut Pierre Werner

Informations & réservations :
neimënster.lu



D'UN GONCOURT À L'AUTRE RENCONTRE AVEC MOHAMED MBOUGAR SARR Prix Goncourt 2021

Une rencontre avec l'écrivain Mohamed MBOUGAR SARR, Prix Goncourt 2021, pour *La Plus Secrète Mémoire des hommes*, marquera l'ouverture du Mois de la Francophonie de l'Institut français du Luxembourg. Lors de cette soirée, l'auteur discutera de l'œuvre et la vie de René Maran, Prix Goncourt 1921, pour *Batouala*, dont SARR a préfacé la réédition d'un autre roman, *Des hommes pareils aux autres*.

La soirée se conclura sur une lecture-théâtralisée d'un extrait de *Batouala*, accompagnée d'une création musicale originale de Thierry Pécou, avec le comédien-musicien Bibi Tanga et des musiciens de l'Ensemble contemporain Variances.

Né en 1990, Mohamed MBOUGAR SARR est un romancier sénégalais d'expression française. Lauréat du prix Stéphane Hessel pour sa nouvelle *La cale* (2014), il obtient le Prix Goncourt 2021 pour son livre *La Plus Secrète Mémoire des hommes*, à 31 ans, et est l'un des plus jeunes Goncourt de l'histoire.

12



22.02.2023



19h



neimënster



entrée
libre



THÉÂTRE

Organisé par le Kinneksbond,
Centre Culturel Mamer

Informations & réservations :
kinneksbond.lu

PHÈDRE !

François Gremaud

Introduction à la pièce par Stéphane Gilbert, le 22 février, à 19:45.

Premier opus d'un triptyque sur les figures féminines tragiques des arts vivants classiques, ce monologue pétri d'humour pose un regard tendrement farfelu et profondément contemporain sur le chef-d'œuvre de Jean Racine, considéré comme sa tragédie la plus aboutie.

L'auteur classique français écrit la passion ardente de Phèdre, reine d'Athènes, épouse de Thésée, pour son beau-fils Hippolyte. Son tort, sa faute, est d'avouer cet amour brûlant, alors que Thésée est absent et bientôt présumé mort : toute la tragédie repose non pas sur des actes, mais sur des paroles prononcées – des paroles qui disent la passion et qui vont mener à la mort l'aimé et l'aimante.

François Gremaud ne met pas en scène Racine à la lettre, mais la passion pour les mots de Racine. Avec pour décor un simple bureau, seul en scène, Romain Daroles campe un conférencier qui présente, livre en main, le texte de Racine. Il raconte les merveilles de l'alexandrin, les divines généalogies mythologiques des principaux personnages – Phèdre est la petite-fille d'Hélios, le dieu du soleil – ou les malices des seconds rôles... Peu à peu, alors qu'il entreprend de raconter l'histoire, acte par acte, il est emporté – telle Phèdre – par sa passion : tout entier habité de la joie complice de partager les réussites et trouvailles du texte racinien ; il se prend à jouer les personnages et à réciter les alexandrins, avec son livre comme seul accessoire pour mimer la couronne de Phèdre, la barbe de Théràmène ou l'armure de Thésée.


13

 22 & 23.
02.2023

 20h

 Kinneksbond,
Centre Culturel
Mamer

 22,50€/
8,00€

 à partir
de 12 ans

DANSE

Organisé par le Kinneksbond, Centre Culturel Mamer, en partenariat avec l'Ambassade de Suisse au Luxembourg

Informations & réservations :
kinneksbond.lu



GISELLE

François Gremaud

Introduction à la pièce par Stéphane Gilbart à 19:45.

Après *Phèdre !*, François Gremaud rebat les cartes et invite Samantha van Wissen – danseuse émérite d'Anne Teresa De Keersmaeker – à une traversée chorégraphique, à la fois drôle et riche en enseignements, de l'un des plus célèbres ballets du répertoire romantique : *Giselle*.

Giselle meurt d'amour et son bien-aimé est ensorcelé par une danse vengeresse. En dansant avec lui, l'esprit de Giselle parvient à le sauver... Rêve absolu pour toutes les étoiles, ce bijou poétique, musical et chorégraphique – inspiré à Théophile Gautier par une danseuse qu'il aimait passionnément et mise en musique par Adolphe Adam en 1841 – nécessite des interprètes prodigieux pour transmettre l'inexprimable et l'ineffable de l'émotion.

Accompagnée de quatre jeunes musiciens, la talentueuse Samantha van Wissen fait revivre au présent le ballet ancestral, le dépoussière avec délicatesse et nous transmet en passant sa passion pour l'art auquel elle a consacré sa vie. Avec une fine touche d'ironie, elle nous révèle toutes les facettes de l'œuvre et du personnage, tantôt oratrice racontant la fable, tantôt ballerine dont le corps mouvant est habité par le vertige de l'amour. Tout y est. Avec ce je-ne-sais-quoi d'indicible en plus...

14



24.02.2023



20h



Kinneksbond,
Centre Culturel
Mamer



22,50€/
8,00€



à partir
de 12 ans

Organisé par les Théâtres de la Ville de Luxembourg en partenariat avec le Théâtre de Liège & La Comète, Scène nationale de Châlons-en-Champagne

Informations & réservations : lestheatres.lu



ON NE BADINE PAS AVEC L'AMOUR Pièce en trois actes d'Alfred de Musset


Introduction par Ian De Toffoli (½ heure avant chaque représentation).

Après quelques années de séparation, deux jeunes adultes, Camille et Perdican, se retrouvent. Amis-amoureux d'enfance, ils sont manifestement destinés l'un à l'autre. La fête est prête. Mais l'orgueil et l'amour-propre vont s'en mêler. Malgré ses sentiments, elle va se refuser à lui, le désespérer ; il va la provoquer en feignant d'en aimer une autre, Rosette.

Pour Laurent Delvert, la faute originelle est celle des parents des jeunes gens : leur éducation les a dénaturés, éloignés du « vert sentier » de cet amour qui rend « sainte et sublime l'union de deux êtres, l'homme et la femme, si imparfaits et si affreux ». Quant aux jeunes gens, le désir de tout contrôler leur est fatal, il conduit à ne plus être soi-même, à ne plus s'abandonner à la vie.

Pour cette reprise, qui sera suivie d'une tournée en France et en Belgique, Laurent Delvert s'entoure à nouveau de son équipe internationale. Du côté luxembourgeois, nous retrouvons Sophie Mousel, Joël Delsaut et Jérôme Varanfrain.


15

 22, 23.02
& 07, 08, 09
03.2023

 20h

 Grand Théâtre

 20,00€/8,00€

 à partir de 16 ans

SPECTACLE

Organisé par le Escher Theater

Informations & réservations :
theatre.esch.lu



LES GÉANTS

Librement inspiré de l'œuvre de François Rabelais

Il est roi, elle est reine, ce sont les Géants. Chez les Géants, on mange jusqu'à plus soif, on pète, on règne étrangement, on exploite les bons et loyaux sujets, on n'en fait qu'à sa tête, on triche au jeu, on prend le large pour chercher un idéal, on échoue sur des rivages inconnus, on brasse du vent, on se dégonfle, on provoque de joyeux cataclysmes, on remange, on frôle le mauvais goût et on chevauche le fantastique. Mais que fait le peuple ?

La compagnie Karyatides mêle la marionnette, le théâtre d'objets, l'ombre et la musique pour imaginer un Moyen Âge joyeusement approximatif, ponctué d'allusions contemporaines. Ce spectacle est une satire loufoque et cuisante sur la crudité du monde. Une fantaisie poétique, impertinente et politique.

SÉANCE TOUT PUBLIC



01.03.2023



20h



20,00€/9,00€



Escher Theater



à partir de 12 ans

SÉANCE SCOLAIRE



01 & 02.03.2023



10h



5,00€

Organisé par le Kinneksbond,
Centre Culturel Mamer &
le Théâtre du Centaure

Informations & réservations :
kinneksbond.lu ou
theatrecentaure.lu



JUSTE LA FIN DU MONDE

Jean-Luc Lagarce

Introduction à la pièce par Stéphane Gilbart le 3 mars à 19:45, le 12 mars à 16:45 ainsi qu'en amont de la représentation scolaire.

Louis, âgé de 34 ans, revient dans sa famille après une très longue absence pour annoncer sa mort prochaine. Mais ce retour provoque chez ses proches de tels règlements de compte qu'il n'arrivera pas à communiquer avec eux. Il repartira, comme il est venu, sans avoir rien dit, plus solitaire que jamais face à la mort.

Pièce testament d'un immense auteur, Lagarce devait mourir – comme son personnage, Louis – cinq ans après sa parution. Histoire de famille qui pourrait être la nôtre, Juste la fin du monde raconte une succession de quiproquos et de rendez-vous ratés, qui bouleversent et font rire à la fois.

SÉANCE TOUT PUBLIC


03, 04, 05*,
07, 08, 11 &
12*.03.2023

20h/
17h*


20,00€/
8,00€

 Kinneksbond,
Centre Culturel
Mamer

SÉANCE SCOLAIRE

 06.03.2023

 9h30

 à partir
de 15 ans

LECTURE

Organisée par les Théâtres de la Ville de Luxembourg, en collaboration avec Les Francophonies et l'Institut français du Luxembourg

Informations & réservations :
lestheatres.lu

samedis

aux

théâtres

CONVERSATION AVEC ÉMILE LANSMAN & lecture de textes de Gaëlle Bien-Aimé & Emmelyne Octavie

Modération : Ian De Toffoli

Cette édition des Samedis aux Théâtres, organisée au Grand Théâtre, proposera au public une rencontre avec deux importantes autrices du théâtre de la Francophonie, à savoir Gaëlle Bien-Aimé de Haïti et Emmelyne Octavie de la Guyane. Les extraits de leurs dernières pièces, respectivement *Port-au-Prince et sa douce nuit* et *À contre-courant, NOS LARMES!*, seront lus en présence d'Emile Lansman, fondateur de la prestigieuse maison d'édition du même nom qui constitue l'une des plus grande plateforme de publication de textes dramatiques d'auteurs francophones du monde entier. Il annoncera à cette occasion la sortie officielle du livre d'Emmelyne Octavie *À contre-courant, NOS LARMES!* Un événement tout public à la découverte de la littérature dramatique francophone à ne pas rater.

18



04.03.2023



18h



Grand Théâtre



8,00€

Organisé par Tarantula Distribution
& Doghouse Films,
en collaboration avec le
Luxembourg City Film Festival,
Film Fund Luxembourg &
l'Ambassade du Japon

Informations & réservations :
tarantula.lu
luxfilmfest.lu



SAULES AVEUGLES, FEMME ENDORMIE

Avant-première en présence du réalisateur Pierre Földes

Un chat perdu, une grenouille géante volubile et un tsunami aident un attaché commercial sans ambition, sa femme frustrée et un comptable schizophrène à sauver Tokyo d'un tremblement de terre et à redonner un sens à leurs vies.

Dans le cadre du Luxembourg City Film Festival, le film d'animation *Saules aveugles, femme endormie*, adapté de nouvelles de Haruki Murakami sera projeté en avant-première en présence du réalisateur français Pierre Földes.

Un échange avec le public ainsi qu'une réception suivront la projection.

THÉÂTRE

Organisé par neimënster

Informations & réservations :
neimenster.lu



CAMARADES - Marquer nos droits d'une pierre blanche

L'égalité homme-femme, l'égalité raciale, le droit à l'avortement... Ou encore la couleur à la télévision !, sont des choses qui nous paraissent aujourd'hui normales ; mais ça n'a pas toujours été le cas. Et si on redécouvrait les événements qui ont façonné le monde que l'on connaît ?

Jouant sur la craie sous toutes les formes, Camarades nous propose un voyage, depuis la Seconde Guerre mondiale jusqu'aux années 70, emboitant le pas de Colette qui sera nos yeux dans cette société en mouvement.

SÉANCE TOUT PUBLIC



05.03.2023



18h



18,00€/6,00€
1,50€



neimënster

SÉANCE SCOLAIRE



06.03.2023



9h30



à partir
de 12 ans



© Kulturhaus Niederanven

THÉÂTRE

Organisé par le Théâtre
du Centaure,
CUBE &
Kulturhaus Niederanven


Informations & réservations :
khn.lu

ANTIGONE Jean Anouilh

« Moi, je veux tout, tout de suite, - et que ce soit entier, ou alors je refuse ! »
Thèbes, 2050, : le monde est au bord de l'effondrement. Les ravages de
l'espèce humaine sur la Terre sont irréversibles et le peuple est voué à
vivre cloîtré derrière les murs épais de la cité pour se protéger de la cha-
leur étouffante.

Malgré les crises sociales et politiques qui s'enchaînent, le roi Créon
s'accroche aux derniers vestiges d'une ancienne société bâtie sur le
patriarcat. C'est dans ce contexte apocalyptique qu'Antigone va braver
l'interdit et recouvrir le corps de son frère Polynice, et par ce geste obli-
ger Créon à choisir entre la survie de son monde ou celle de sa nièce.


Tout au long de la pièce, nous allons suivre le combat passionné et idéa-
liste de cette jeune femme, prête à mourir pour ses convictions. Symbole
d'une jeunesse engagée qui refuse tout compromis, Antigone nous em-
barque dans cette tragédie qui résonne dangereusement avec les crises
que nous traversons actuellement.

 10.03.2023

 19h30

 Kulturhaus
Niederanven

 20,00€/
12,00€

 à partir
de 14 ans

SOIRÉE LITTÉRAIRE

Organisée par le Centre
Culrturel Kulturfabrik

Informations & réservations :
kulturfabrik.lu



WORD IN PROGRESS Soirée littéraire en langue française

Le principe des soirées « Word in Progress (WIP) » est simple et original: créer un véritable échange entre le public et l'écrivain tout en donnant un aperçu de l'œuvre en devenir. Les auteurs invités proposent ainsi la lecture d'un texte inédit, en cours d'écriture. Accompagné par un « bourreau d'auteur » qui canalise le débat, le public peut donner ensuite ses appréciations.

La soirée du 14 mars sera dédiée à l'écriture francophone.



CONFÉRENCE

Organisée par l'Association
des Professeurs de français
du Luxembourg

Informations & réservations :
apfl.lu



REDÉCOUVRIR PANAÏT ISTRATI, ROMANCIER avec Franck Colotte de l'Université de Luxembourg

L'écrivain roumain d'expression française Panaït Istrati (1884 - 1935) est un voyageur qui s'exprime du point de vue des opprimés et raconte sa vie d'aventures. Comme en témoignent ses derniers romans, Istrati continue à parler de notre monde, de notre société « libérale » qui invoque souvent la tolérance sans la professer. Mais, en même temps, son œuvre est un plaidoyer en faveur de l'authenticité et de la profondeur de ce que nous avons encore l'habitude d'appeler humanité.

23



16.03.2023



18h00



Lycée Robert
Schuman



entrée
libre

TABLE RONDE

Organisée par l'Institut de langue et littératures luxembourgeoises & Institut d'études romanes : textes, images, cultures de l'Université du Luxembourg en collaboration avec les Rotondes

Pardon my French !

PARDON MY FRENCH!

«La langue n'appartient pas.»

Plurilinguisme, création et traductions littéraires

Cette soirée est l'occasion d'aborder la création littéraire plurilingue sous l'angle de la traduction comme processus créateur et générateur d'œuvres poétiques ou narratives. Quelle langue choisir pour écrire quand on en maîtrise plusieurs ? Comment mobiliser ses autres langues dans la langue d'écriture ? Quels sont les apports poétiques dans la genèse d'un texte mono- ou bilingue ?

Éclairage sur les spécificités de la traduction littéraire par Esa Hartmann, Université de Strasbourg.

Rencontre avec les écrivain.e.s autour de la traduction comme processus créatif dans leur pratique d'écriture : Clara Lucarelli, Jeff Schinker & Florent Toniello.

Modération : Jeanne E. Glesener & Tonia Raus, département des Humanités, Université du Luxembourg.

24



16.03.2023



18h30



Rotondes



entrée
libre

THÉÂTRE MUSICAL

Organisé par les Théâtres
de la Ville de Luxembourg

Informations & réservations :
lestheatres.lu



SANS TAMBOUR

D'après le *Liederkreis Op.39* de Robert Schumann

Sur scène, une maison en ruine, avec, à l'intérieur, un piano détruit. Quand le protagoniste s'apprête à chanter un lied, la pianiste qui devrait l'accompagner se retrouve dans l'impossibilité de pouvoir le faire. Bientôt, c'est un petit ensemble de musiciens et musiciennes qui viendront l'aider à trouver des solutions pour que la musique puisse encore être entendue. *Sans tambour*, sous la direction musicale de Florent Hubert, explore les thématiques de la perte, de l'effondrement, du désastre, pour proposer, à travers l'art et la forme du lied – tout en fragments, en éclats fugaces –, une reconstruction par la musique.

25

 16 & 17.
03.2023

 20h

 Grand
Théâtre

 20,00€/
8,00€

SPECTACLE

Organisé par le Théâtre National du Luxembourg, en partenariat avec la Ville de Luxembourg, Fondation Indépendance, Focuna & Tailormade Agentur

Informations & réservations :
tnl.lu



JE T'AIME...

La vie spectaculaire de Serge Gainsbourg

Dominique Horwitz met à nu les blessures du corps et de l'âme de Serge Gainsbourg, poète et chanteur aux racines judéo-ukrainiennes, et relie les moments les plus importants de la vie de Gainsbourg avec les chansons correspondantes.

Horwitz, le chanteur et comédien franco-allemand, se rapproche du phénomène Gainsbourg comme personne d'autre avant lui. Entre Horwitz et Gainsbourg, se développe, au cours de la soirée, une proximité qui ne peut être que celle de deux âmes sœurs.

Dominique Horwitz n'est pas un inconnu du TNL où il s'est produit à plusieurs reprises. Avec Je t'aime..., lui et ses musiciens exceptionnels arrachent littéralement les spectateurs de leurs sièges.

26

 17 & 18.
03.2023

 20h00

 Théâtre National
du Luxembourg

 25,00€

Organisé par l'Ambassade de Roumanie au Grand-Duché de Luxembourg, l'Ambassade de France au Luxembourg, l'Institut Culturel Roumain à Bruxelles & l'Institut français du Luxembourg

DIALOGUE MUSICAL : STEFAN CAZACU & CYRIELLE GOLIN

Le violoncelle, pour la première fois à l'honneur

Célébrons la richesse de la musique classique en explorant un de ses instruments les plus emblématiques : le violoncelle. Pour la première fois lors du Mois de la Francophonie à Luxembourg, nous avons le plaisir de présenter un duo franco-roumain qui interprétera les morceaux des grands virtuoses du XXe siècle. Stefan Cazacu et Cyrielle Golin vous transporteront par leur maîtrise et leur jeu unique.

Le répertoire du violoncelle est en constante évolution, grâce aux talents de musiciens et de professeurs du monde entier qui continuent de le faire briller dans les concours internationaux.

Un moment privilégié pour célébrer le violoncelle et découvrir pourquoi il est devenu un instrument indispensable dans le monde de la musique classique.

MANIFESTATION SCOLAIRE

Organisée par le Lënster Lycée International School, avec le soutien de l'institut français du Luxembourg

ensemble

LA FRANCOPHONIE

Lënster Lycée International School

20 mars 2023



La malle de Molière



IMPRO RAP

Cotchei

JOURNÉE DE LA FRANCOPHONIE

À l'occasion de la Journée Internationale de la Francophonie, le 20 mars, la section française du Lënster Lycée International School propose aux élèves des écoles européennes une journée complète dédiée à la diversité de la langue française. Cette journée de la Francophonie se déroulera de façon ludique et décontractée en équipes tournantes au travers de thèmes présentés par différents intervenants. 4 groupes d'élèves (et d'enseignants) pourront ainsi faire connaissance tout au long de la journée à travers 4 ateliers culturels et artistiques.

Les slameurs Ayun et Ozarm se serviront des mots sélectionnés du concours « Dis- moi dix mots » du Ministère de la Culture pour sensibiliser les jeunes à la poésie et aux jeux de mots.

Le duo de rappers nancéens Lobo EL & Cotchei, qui se distingue depuis des années par son originalité et sa complémentarité, proposera un atelier d'écriture.

Un coup de théâtre inoubliable avec « La Malle de Molière ». À travers une approche de jeux variés et trois scènes extraites de pièces célèbres de Molière, les comédiens vont partager avec le jeune public un peu de la vie du dramaturge français, la richesse de sa langue et de l'intemporalité de son message.

Les enseignants du département de l'éducation musicale du lycée inviteront les élèves à embarquer pour un voyage musical inédit en apprenant à travers les djembés un petit morceau traditionnel africain.

28



20.03.2023



10h00 - 15h00



Etablissements scolaires



CONFÉRENCE

Organisée par la Bibliothèque Nationale du Luxembourg et l'Institut Pierre Werner, en partenariat avec l'Institut français du Luxembourg

Informations & réservations :
bnl.public.lu

TAHAR BEN JELLOUN NOUS PARLE DE SON MAROC En dialogue avec Jean Portante

En 1987, l'écrivain franco-marocain Tahar Ben Jelloun recevait le prix Goncourt pour son roman *La nuit sacrée*. Depuis, il est membre de la prestigieuse Académie Goncourt qui, chaque début novembre, décerne la plus haute distinction pour un roman français. Des dizaines de livres plus tard, il publie, aux Éditions du Seuil, son roman, *Au plus beau pays* (octobre 2022), dans lequel il jette un regard à la fois tendre et amer sur son pays d'origine, le Maroc. Mais dans son dialogue avec Jean Portante, Tahar Ben Jelloun évoquera également les problématiques du monde d'aujourd'hui, qu'il a développées dans des livres comme *L'islam expliqué aux enfants* ou *Le racisme expliqué à ma fille*, un livre qui s'est vendu à plus d'un million d'exemplaires et qui a été traduit en une trentaine de langues.



20.03.2023



19h00



Bibliothèque
nationale du
Luxembourg



entrée
libre

ATELIERS

Organisés par l'Institut français du Luxembourg, avec le soutien de l'Association Victor Hugo



ATELIERS DE SLAM avec Ozarm & Ayun

Les slameurs reviennent, cette année, animer, dans différents établissements scolaires, des ateliers slam : une technique oratoire d'expression de la poésie.

Ces ateliers ont pour objectif d'initier les lycéens à la technique oratoire du slam de poésie, mais aussi de faciliter la prise de parole en français et de promouvoir la langue française. Les ateliers se présentent sous forme de jeux ludiques autour de la poésie et des dix mots de l'opération « Dis-moi dix mots », proposée dans le cadre de la Semaine de la langue française et de la Francophonie, et dont la thématique cette année est le temps. Pour 2023, les dix mots choisis sont : année-lumière, avant-jour, dare-dare, déjà-vu, hivernage, lambiner, plus-que-parfait, rythmer, synchrone, tic-tac.





ATELIERS

Organisés par l'Institut français du Luxembourg, avec le soutien de l'association Victor Hugo, de Total, et du ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse.

ATELIERS D'ÉLOQUENCE

Dans le cadre du Mois de la francophonie 2023, l'Institut français du Luxembourg en partenariat avec l'association Eloquentia, proposera des ateliers d'éloquence dans 4 établissements scolaires.

Eloquentia est un programme éducatif d'intérêt général né en 2012 et développé par Stéphane de Freitas. Eloquentia permet à la jeunesse de s'exprimer et de gagner confiance en soi à travers notamment des parcours et des concours de prise de parole en public.

Les programmes Eloquentia s'appuient sur une pédagogie unique, détaillée dans le livre «Porter sa voix» écrit par Stéphane de Freitas, permettant l'enseignement de la prise de parole éducative. La pédagogie Porter sa voix permet le développement personnel par un travail spécifique sur les savoir-être, l'intelligence émotionnelle et l'intelligence sociale. Elle vise aussi une meilleure prise de conscience de chaque individu au sein d'un groupe, notamment par un travail autour de dynamiques collaboratives et du développement de l'empathie.

La pédagogie Porter Sa Voix propose un voyage dans 5 matières : l'expression scénique, la rhétorique classique, le slam et la poésie, la technique vocale et respiration et l'aspiration personnelle et professionnelle. A travers ces différentes matières, l'intérêt est de s'essayer à différents registres et styles d'expressions.

L'objectif des programmes Eloquentia est de mettre la prise de parole au service du développement personnel de chacun, dans le respect de chaque personne qui compose la société.

31



20 au 24.03.2023



Etablissements scolaires

CONCOURS DE LECTURE

Organisé par Vauban,
École et Lycée français
de Luxembourg

3^{ÈME} ÉDITION
2023



RACONTE-MOI UN TEXTE

Concours de lecture à haute voix, en langue française

Vauban, École et Lycée Français de Luxembourg, invite les élèves de CM2 du système scolaire français, les élèves de P5 du système scolaire européen et les élèves de 5ème du système scolaire luxembourgeois, à participer à un projet pédagogique innovant : Raconte-moi un texte.

Ce concours a pour objectif de faire lire les élèves à haute voix devant un public pour promouvoir l'aspect ludique de la lecture et son partage.

Les élèves liront un texte littéraire de leur choix en langue française, pendant une durée de 3 minutes, devant leurs camarades de classe, puis devant un jury d'adultes (professionnels de l'école) et enfin devant un jury de professionnels du livre. Cette finale sera aussi l'occasion de marquer la semaine de la langue française et de la Francophonie !





CONFÉRENCE

Organisée par l'Ambassade de Roumanie au Grand-Duché de Luxembourg et l'Institut Culturel Roumain à Bruxelles, en partenariat avec l'Ambassade de France au Luxembourg et l'Institut français du Luxembourg

Informations & réservations :
?????

LA FRANCOPHONIE COMME HORIZON CULTUREL COMMUN


Discussion avec Matei Vişniec

Matei Vişniec est un auteur franco-roumain très actif dans les cercles du théâtre français et international. Censuré par le régime de Nicolae Ceauşescu en Roumanie, il a fait le choix de quitter son pays en 1987 pour demander l'asile politique en France. Il a commencé à écrire en français et a travaillé pour la BBC et Radio France Internationale.

Formé à l'École des hautes études en sciences sociales à Paris, il a obtenu un diplôme d'études approfondies et a entamé une thèse sur *La résistance culturelle dans les pays de l'Europe de l'Est à l'époque du communisme*. Il a poursuivi son engagement d'écrivain en explorant les relations entre l'individu et le pouvoir oppressif dans un grand nombre de ses textes.

Depuis 1993, Matei Vişniec est l'un des auteurs les plus joués au festival Off d'Avignon, avec plus d'une cinquantaine de créations à son actif. En Roumanie, depuis la chute du communisme, il est devenu l'auteur dramatique le plus joué. Il a également publié six romans en roumain, traduits et publiés dans plusieurs langues, incluant le français.

33

 22.03.2023

 18h30

 Théâtre National
du Luxembourg

 entrée
libre

ENTRETIEN

Organisé par l'Institut
Pierre Werner en
coopération avec
l'Institut français
du Luxembourg

Informations & réservations :
neimenster.lu



© J.F. Papp

AUTOUR D'ARTHUR RIMBAUD Rencontre avec Jean Rouaud

Modération : Jean Portante

10 ans après la mort de Rimbaud, un journaliste enquête et rencontre les témoins de son existence.

« Comment peut-on, adolescent, faire la démonstration d'un talent inouï au point de devenir une sorte de bête de foire dans les milieux littéraires parisiens, et à vingt ans, renoncer brutalement à la poésie pour partir vendre du café et des casseroles en Afrique ? C'est ce qu'on a l'habitude d'appeler le mystère Rimbaud. (...) Pour nous aider à percer le mystère, restent heureusement des témoins. (...). Tous s'entendent pour confirmer la prophétie (...). Rien de banal ne germera dans cette tête. » (Jean Rouaud)

Jean Rouaud a toujours mis son talent d'auteur au service d'un des plus grands noms de la littérature qui aura survécu autant par sa poésie que par le mépris avec lequel il lui tourna le dos. Jean Portante s'entretiendra avec l'auteur de *Vous avez connu Rimbaud ?* (en collaboration avec Rachid Mairai ; Duno Graphic, 2021) et *La Constellation Rimbaud* (Grasset & Fasquelle, 2021) sur l'œuvre et la vie tumultueuse d'Arthur Rimbaud.

34



23.03.2023



19h



neimënster



entrée
libre

SPECTACLE

Organisé par le Théâtre
Ouvert Luxembourg

Informations & réservations :
tol.lu

LA CAMPAGNE Martin Crimp

Traduction : Philippe Djan

Richard et Corinne, deux quarantennaires, se sont retirés à la campagne pour recommencer à zéro.

Médecin, le mari enchaîne les visites nocturnes chez ses patients. Un soir, il rentre avec une inconnue trouvée au bord de la route. Sa femme le questionne. Il est trop tard. Le doute s'immisce dans l'intimité, révélant peu à peu une fracture au sein du couple.

D'une écriture ponctuée de répétitions et d'interruptions, le dramaturge britannique Martin Crimp questionne le non-dit et la puissance du langage à déformer la vérité ou à la contourner.

Entre intrigue et réflexion philosophique, *La Campagne* nous plonge dans un huis clos à la fois poétique et réaliste où se mêlent mystère, désir et trahison.

L'intégration de cette pièce écrite par un auteur anglais au Mois de la Francophonie rend hommage au travail exceptionnel des traducteurs.

La pièce *La Campagne* de Martin Crimp (traduction de Philippe Djan) est publiée et représentée par L'ARCHE – éditeur & agence théâtrale. www.arche-editeur.com



23, 24, 25,
28, 29 &
30.03.2023



20h00



Théâtre Ouvert
Luxembourg



20,00€/8,00€

THÉÂTRE

Organisé par Vauban,
École et Lycée Français
de Luxembourg et l'Institut
français du Luxembourg,

Informations & réservations :
ifluxembourg.lu



RÉSISTANCE(S) Jean-Bernard Philippot

Résistance(s) conte l'histoire de deux jeunes filles - une Allemande et une Française - confrontées à la dictature nazie.

Sophie Scholl milite secrètement à Munich au sein du mouvement « La Rose Blanche » fondé par son frère et de ses amis étudiants.

En Picardie, la jeune française, fille de cheminot, qui participe aux sabotages organisés contre l'occupant, cache une amie juive.

Nous sommes en 1943. Sophie s'apprête à prendre un train pour aller distribuer ses tracts politiques à Stuttgart. Très loin de chez elle, à l'Est, l'autre jeune fille sort d'un train. Elle a désormais un numéro sur le bras.

Un mot les réunit : résistance.

La dictature, le racisme, la Shoah, la résistance politique et humaine sont les principaux thèmes évoqués. Cette pièce est unanimement saluée par la presse et les spectateurs qui l'ont déjà découverte.

36



24.03.2023



19h00



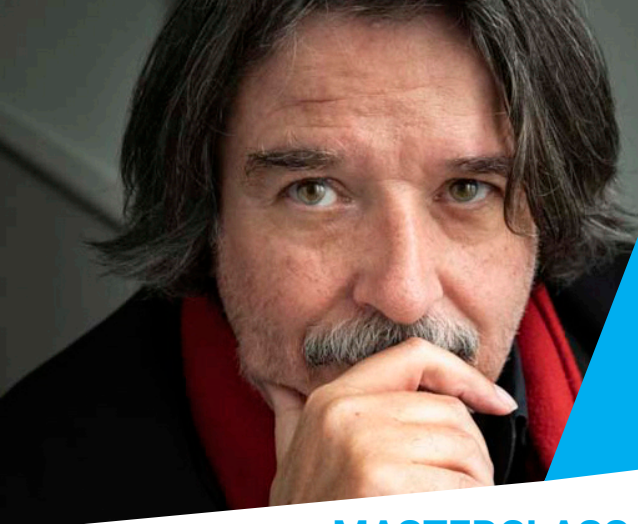
Lycée Vauban



entrée
libre



à partir
de 12 ans



MASTERCLASS

Organisée par l'Institut
français du Luxembourg

Informations & réservations :
ifluxembourg.lu

MASTERCLASS DE JEAN PORTANTE Théorie et pratique de l'écriture créative Thème : la frontière

Chaque écrivain est en principe un autodidacte. Cela ne signifie pas que l'écriture, comme toute chose, ne puisse pas s'apprendre.

Cette masterclass aura pour objectif de créer les conditions du jaillissement de l'inédit en écriture, entrer dans les mots pour leur faire dire ce qu'ils veulent taire. D'élaborer un dictionnaire intime, propre à chacun, permettant des tissages originaux qui mèneront au texte. Le texte est un tissu de mots.

Pour tisser, il faut plusieurs fils qui, entremêlés, font naître le tissu/texte. C'est là qu'entrent en jeu les techniques d'écriture puisées dans les bagages des avant-gardes littéraires qui, au XXème siècle, ont fait faire des bonds à l'écriture. La masterclass puisera dans les apports de Lautréamont, du dadaïsme et du surréalisme, des Oulipiens aussi qui, avec Queneau et Pérec, ont ouvert l'écriture à l'écriture ludique et à ses étonnantes possibilités.


Jean Portante donnera également la même semaine une masterclass d'écriture créative à des élèves de l' École internationale de Differdange.

 27 au 31.
03.2023

 18h15-20h00


 Ecole Privée
Sainte Sophie

37

 5 sessions
de 1h40

 Niveau C1
minimum
requis

 200,00€

 à partir
de 17 ans

SPECTACLE

Organisé par le Centre Culturel Kulturfabrik en partenariat avec le Printemps des poètes Luxembourg

Informations & réservations :
kulturfabrik.lu



JOSEPH JAVA L'INTERVIEW Cie des Indiscrets

Alors, on en est où de la poésie aujourd'hui ? C'est ce qu'aimerait bien savoir Georges Barbas, spécialiste de la question mais pas de la réponse, qui n'hésite pas à traverser la France entière pour récolter des témoignages. Pas des gros bonnets de la poésie, non, juste des monsieur et madame tout le monde. Et ce jour-là, il s'apprête justement à en interviewer un de monsieur, mais celui-là, quand même assez éloigné du tout le monde, en la personne de Joseph Java, clown de son état.

38



28.03.2023



20h00



Kinosch
Centre Culturel
Kulturfabrik



10,00€/15,00€ caisse du soir



Organisé par Les Théâtres
de la Ville de Luxembourg

Informations & réservations :
lestheatres.lu

METTRE AU MONDE

Renelde Pierlot

La GPA (Gestation pour autrui) et la PMA (Procréation médicalement assistée) déclenchent les passions et posent d'innombrables questions clivantes. Ceci parce qu'elles touchent aussi bien au plus intime de l'individu qu'au plus fondamental de la société. Les interrogations d'ordre éthique, moral et politique qui en découlent vont jusqu'à questionner ce qui définit l'identité de l'être humain.

Pour explorer cette thématique complexe, Renelde Pierlot, metteure en scène et comédienne, a ressenti la nécessité d'aborder le sujet par le biais des sens. Comme l'enfant ressent dans le ventre ce qui l'entoure avant de le découvrir brutalement à la naissance, partir du principe que, loin de tout jugement, le ressentir est l'origine, la matrice de toutes choses et que le reste est une construction sociale mouvante, changeante, suivant le temps et l'endroit. Un travail sensible, tout en délicatesse, qui ose s'emparer d'un sujet que nos sociétés peinent à prendre en considération.

Mettre au monde s'inscrit dans la continuité thématique de la pièce *Pour autrui* de Pauline Bureau, également montrée aux Théâtres de la Ville. Deux autres représentations auront lieu en avril 2023.


39

 28 & 31.
03.2023

 18h30/
20h

 Grand Théâtre

 15,00€/
8,00€

 à partir
de 14 ans

THÉÂTRE

Organisé par les Théâtres
de la Ville de Luxembourg

Informations & réservations :
lestheatres.lu



© Christophe Reynard / La Ligne

POUR AUTRUI Pauline Bureau

Introduction par Ian De Toffoli (½ heure avant chaque représentation).

Pauline Bureau croise théâtre et questions sociétales. Après *Hors la loi* (2021), pièce sur les procès de Bobigny et la loi Veil sur l'IVG, elle éclaire ce qui fait famille aujourd'hui, dans une création sur la thématique de la gestation pour autrui. Liz a 35 ans et parcourt le monde pour piloter des chantiers. Marionnettiste, Alexandre est souvent en tournée. Bloqués par la neige dans un aéroport, ils se rencontrent. C'est le coup de foudre, la vie de couple et l'envie d'avoir un enfant. Mais ça ne se passe pas comme prévu. Liz et Alexandre découvriront en eux une force insoupçonnée jusqu'à traverser l'océan pour rencontrer Rose, qui a l'envie de porter leur enfant. Une histoire sensible d'une gestation particulière qui écarte les idées toutes faites et les préjugés pour en saisir les enjeux, la beauté et les difficultés.

40

 29 & 30.
03.2023

 20h

 Grand Théâtre

25,00€,
20,00€,
15,00€/
8,00€

 à partir
de 14 ans



REMISE DE PRIX

Organisé par l'Institut français du Luxembourg, l'Ambassade de France au Luxembourg, en partenariat avec l'Association Victor Hugo, l'Association des Professeurs de français du Luxembourg et le soutien de Mansart S.A.

Informations et règlement complet :
ifluxembourg.lu

PRIX VICTOR HUGO DE LA FRANCOPHONIE

Avec ces mots, écris une histoire qui s'approprie le temps

Concours du plus beau texte en français à destination des lycéens et étudiants des établissements d'enseignement supérieur et en formation BTS luxembourgeois, ce prix repose sur un travail linguistique, à partir des 10 mots de l'opération « Dis-moi 10 mots », organisée chaque année par les ministères français de la Culture et de l'Éducation Nationale.

Pour 2023, les 10 mots de l'opération sont : année-lumière, avant-jour, dare-dare, déjà-vu, hivernage, lambiner, plus-que-parfait, rythmer, synchrone, tic-tac. Les textes produits, d'une longueur de 400 à 600 mots, doivent comporter au moins 5 des 10 mots.

Le jury est composé de professeurs de français, de représentants de l'Institut français du Luxembourg, de l'Ambassade de France au Luxembourg, de l'Association Victor Hugo et de l'Association des professeurs de français du Luxembourg, et est co-présidé par l'écrivain luxembourgeois Jean Portante et le professeur Franck Colotte.

Les participants recevront un diplôme de participation et les lauréats des bons d'achat livre ou multimédia.



30.03.2023



17h00



Résidence de France



sur invitation

Merci à nos partenaires



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Éducation nationale,
de l'Enfance et de la Jeunesse



AMBASSADE DE ROUMANIE au
Grand-Duché de Luxembourg



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Ambassade de Suisse à Luxembourg



FACULTY OF HUMANITIES,
EDUCATION AND
SOCIAL SCIENCES



LËNSTER LYCÉE
INTERNATIONAL SCHOOL



ifen

INSTITUT DE FORMATION
DE L'ÉDUCATION NATIONALE



VAUBAN
ÉCOLE ET LYCÉE FRANÇAIS
DE LUXEMBOURG

LIRSL



INSTITUT CULTUREL
ROMAIN
BRUXELLES



Institut
Pierre Werner
Luxembourg

ESCHER
THEATER

KINNEKBOND
CENTRE CULTUREL MAMER

rhn

Kulturhaus
Niederanven



neimënster

KULTURFABRIK



Bibliothèque nationale du Luxembourg
Nationalbibliothék

CUBE
521

ROTONDES:
EXPLORATIONS CULTURELLES



Théâtre du
centaure



Mansart





VICTOR HUGO
a.s.b.l. reconnue d'utilité publique

L'Association Victor Hugo est une association à but non lucratif regroupant des entreprises francophones installées au Luxembourg.

Elle a pour vocation de soutenir, en partenariat avec l'Institut français du Luxembourg, le rayonnement de la culture francophone.

Son appui constant depuis sa création en 1997 a permis de réaliser un grand nombre d'opérations de qualité.

Grâce au soutien de ses membres, l'Association Victor Hugo et l'Institut français du Luxembourg peuvent promouvoir l'originalité et la diversité de la culture française au Grand-Duché, et développer le dialogue et les échanges franco-luxembourgeois dans le vaste champ de leurs compétences : culture, langue française, éducation supérieure...

**L'Association Victor Hugo
soutient le Mois de la Francophonie 2023**

